

英語의 名詞節에 관하여 (I): That - 節을 중심으로

高 景 煥 *

目 次

- | | |
|-----------------------|----------------|
| 1. 서 론 | 4. That-절의 위치 |
| 2. That-절의 기능 | 4.1. 주어절의 위치 |
| 2.1. 주어의 역할 | 4.2. 목적어절의 위치 |
| 2.2. 목적어의 역할 | 4.3. 동격절의 위치 |
| 2.3. 보어의 역할 | 5. 분열문 |
| 2.4. 동격으로서의 역할 | 5.1. 분열문의 정의 |
| 3. That의 생략과 그에 따른 제약 | 5.2. 분열문의 특징 |
| 3.1. 주어절의 경우 | 5.3. 주제의 표출 형태 |
| 3.2. 목적어절의 경우 | 6. 결론: 요약 |
| 3.3. 보어절의 경우 | |

1. 서 론

일반적으로, 명사절이라는 것은 한 낱말로서의 유어(class word)인 명사가 담당하는 것과 동일한 문법적인 역할을 하는 것이라고 말하여 지고 있다. 이에 대하여 Paul Roberts는 다음과 같이 서술하고 있다.

A noun clause is a clause used in one of the functions common to nouns. Though they occur in all the noun functions, noun clauses are most common as subjects of verbs or verbals or as objects of verbs, verbals, or prepositions. Grammatically, the noun clause is as much a unit as a simple noun is...¹⁾

1) Roberts, P., *Understanding Grammar* (New York: Harper & Row, 1954), p. 333.

* 人文大學 助教授

비단 Roberts 뿐만 아니라, 대부분의 문법학자들도 이와 대동소이한 견해를 피력하고 있다. 명사절에 대한 이와 같은 정의는 다음과 같은 예를 잘 설명해 줄 수 있다.

- His *remark/What he said* was pointless.
I heard his *remark/what he said*.
I know his *remark/what he said* to be true.
I paid no attention to his *remark/what he said*.

그러나, 명사절의 여러 가지 유형 중에서 *that*가 인도하는 명사절(*that*-절)이 문장 요소의 하나로 실현되게 되면, 그것이 담당할 수 있는 문법적인 기능과는 달리, 여러 가지 이유로 인하여 문장의 문법적인 구조면에서 단일어로서의 명사와 다르게 작용한다. 그 한 예로서, 다음 한 쌍의 문장을 보기로 하자.

- a. *That the earth is round* is obvious.
b. *The earth* is round.

이 두 문장에서 이탤릭체로 된 부분은 각각 이 문장의 주어로 쓰이고 있다. 이 두 문장을 이번에는 *yes/no-question*으로 바꿔 보자. 그 결과, 아래에서 보듯이 a'는 비문법적인 문장이 되어 버린 반면, b'는 그래도 역시 문법적이다.

- a'. *Is *that the earth is round* obvious?²⁾
b'. Is *the earth* round?

또 다른 하나의 예를 보자.

- a. *I believe *that John left* to have upset you.
b. I believe *John's having left* to have upset you.
c. I believe *that John left*.

여기서도 *that*-절은 문법적으로 제약을 받고 있다. 즉, *believe*라는 동사가 쓰이는 경우에는 그 다음에 오는 부정사절의 주어로 *that*-절은 올 수 없다는 것이다.

이러한 점을 감안하여, 본 논문에서는 여러 유형의 명사절 중에서 오로지 *that*-절에 국한하여 그 문법적인 특징을 고찰하고자 한다.

2) 그러나 *that*-절 앞에 *the fact*와 같은 명사를 첨가하여 일종의 동격절로 하면 문법적인 문장이다
: Is the fact that the earth is round obvious?

2. that - 절의 문법적 기능

문장이란 그것을 구성하는 요소들의 문법적인 결합체이며, 이들 요소들은 제각기 그 고유의 문법적인 역할을 담당한다. 그러므로 that가 인도하는 절 역시 앞서 Roberts의 명사절에 대한 정의에서 보았듯이, 한 낱말로서의 명사와 같은 역할을 담당하여, 문의 주어, 목적어, 보어, 그리고 선행하는 명사 중심어에 대한 일종의 동격으로서의 역할을 한다. that - 절이 바로 이와 같은 역할을 담당하기 때문에, 흔히 이들은 각각 주어절, 목적어절, 보어절, 그리고 동격절이라고도 불리운다. 여기에 that - 절이 담당하는 한 가지 기능을 덧붙인다면 전치사의 목적어로서의 기능을 들 수 있는 데, 극소수에 불과하다.

그러나 Quirk *et al.*이 말하고 있는 것처럼, 한 낱말로서의 명사하고는 달리, 명사절이란 대체로 events, facts, states, ideas를 가리키는 것이지, objects를 가리키는 것이 아니므로³⁾ 그 용법상 제약이 따르게 된다. 그러므로 that - 절은 간접목적어 또는 목적보어로서는 쓰이지 않는다.

더우기, 명사절로서의 that - 절을 인도하는 that는 접속사로서 종속절을 인도하는 역할만을 할 뿐, 절 내부에서 아무런 역할도 담당하지 않는 것이다. 이를 도표로 표시하면 다음과 같다.

superordinate clause					
S	V	O subclause			
		Conj.	S	V	O
You	said	that	I	have read	the book

다시 말해서, that는 이 도표에서 보아 알 수 있듯이, 주절과 종속절을 연결시켜 주기만 할 뿐이고, 절 내부에서 주어, 목적어, 또는 보어의 역할을 담당하는 것이 아니다.

2.1. 주어의 역할

한 낱말로서의 명사와 마찬가지로, that가 인도하는 명사절은 문의 주어 역할을 하며, 어순상 술어동사의 앞에 온다. 특히, that - 절이 다른 역할을 하는 경우하고는 달리, 주어의 역할을 하여 문두에 놓이게 되면 접속사 that를 생략할 수 없다.

That there is a relation between a code and the culture that engenders it is beyond question. (Haliday, An Introduction to Functional Gr.)

That the rich get richer and the poor poorer is a fact of life. (Longman Dictionary of Contemporary English)

3) Quirk *et al.*, *A Grammar of Contemporary English* (London: Longman, 1972), p. 732.

That they are here full verbs and not auxiliaries is clear from the presence of one of the forms of 'DO' in the negative and inverted form. (Palmer, *The English Verb*)

That they put up a valiant struggle was demonstrated by the burned-out hulks of Iraqi tanks and armored personnel carriers littering the battlefield. (*Time*, April 1, '85)

That more than one adverbial can occur initially is a further demonstration that regarding initial adverbials as thematic is incompatible with a unitary concept of theme.

(Quirk *et al.*, *A Grammar of Contemporary English*)

그런데 *that*가 인도하는 이러한 주어절이 SVO의 어순에서 제자리에 있을 때는 반드시 *that*가 있어야 하며, 또 위의 예문에서 보는 바와 같이, 주어절로 쓰인 *that*-절이 술부에 비해 상대적으로 긴 경우에는 '문미 초점'(end-focus)과 '문미 중점의 원칙'(principle of end-weight)에 입각해서 외치(extraposition)되어 문미로 이동되고, 대신 그 빈 주어의 자리에는 '예비의 *it*'(preparatory *it*)가 놓이게 된다. 그러므로, 위의 첫 문장은 *It is beyond question that there is a relation between a code and the culture that engenders it*로 바뀌게 된다. 결국, 이처럼 문장을 변형시키게 되면 문장이 균형을 유지할 수 있음은 물론, 이 *that*-절이 문미 초점을 받게 되고, 또한 명사절을 인도하는 *that*를 생략할 수도 있다는 문법적인 효과를 얻게 된다.

2.2. 목적어의 역할

2.2.1. 타동사에 대한 목적어

접속사 *that*가 인도하는 명사절이 담당하는 기능 중에서 가장 많이 볼 수 있는 것은 역시 타동사에 대한 목적어절로 쓰이는 경우라고 하겠다. 특히, *that*-절은 그 의미상 무생명사(inanimate noun)와 같으므로 수혜자(recipient)가 될 수 없다. 이 때문에 *that*-절이 간접목적어로 쓰이는 경우는 없다.

The doctor told me *that if he didn't stop smoking he'd be dead in a year.* (*Longman Dictionary of Contemporary English*)

The history books say *that life before the Revolution was completely different from what it is now.* (G. Orwell, 1984)

The Church taught *that it was everyman's first duty to save his own soul.* (G. Greene, *The Power and the Glory*)

Historians have previously suggested *that lead poisoning was prevalent in ancient Rome.* (*Newsweek*, March 28, '83)

In the better light of the living room he noticed with interest *that there actually was dust in the creases of her face.* (G. Orwell, 1984)

2.2.2. 전치사에 대한 목적어

앞에서도 말한 바와 같이, that - 절은 타동사에 대한 목적어로는 많이 쓰이지만, 그것이 전치사에 대하여 목적어로 쓰이는 경우는 기껏해서 in that, except that에 국한되어 있다.

I know nothing about him *except that he lives next door.* (Longman Dictionary of Contemporary English)

It resembles my own mind *except that you happen to be insane.* (G. Orwell, 1984)

But there is a restriction on 'verbs of thinking and knowing', *in that they always follow the sequence of tense rule alone and do not permit deictic tense.* (Palmer, *The English Verb*)

At the same time it is too strong *in that it permits sentences to be derived from underlying structures...* (Bowers, *The Theory of Grammatical Relations*)

그 밖의 경우에는 that - 절이 전치사에 대하여 직접적으로는 목적어 역할을 하지 못한다. 그러므로, 보통 전치사를 수반하는 동사가 that - 절을 목적어로 취하려면, (i) 전치사를 생략하던가, 아니면 (ii) 전치사의 뒤에 오는 목적어인 that - 절을 후방조응적 지시(cataphoric reference)를 해주는 'it' 또는 'this'와 같은 형식어(formal words)를 그 전치사에 대한 목적어로 삼고, 진목적어(real object)를 외치시키기도 한다.⁴⁾

(i) 전치사가 탈락된 예:

A voice was shouting intermittently in a sort of human bark, *reminding Giles that there was a sale of trees and faggots that very day.* (T. Hardy, *The Woodlanders*)

He insisted *that I should take his bed.* (G. Greene, *The Lawless Roads*)

He informed her *that she need have no further concern about Fitzpiers's return.* (T. Hardy, *The Woodlanders*)

I assure you *that this medicine cannot harm you.* (Longman Dictionary of Contemporary English)

(ii) 형식어가 전치사 뒤에 쓰인 예:

I am counting on *it that you come.* (Curme, *English Grammar*)

These other questions saw to *it that he was in constant slight pain.* (G. Orwell, 1984)

He may depend on *it that he will never have to go begging for funds.* (Poutsma, *A Grammar of Late Modern English*, Pt. I, Second Half)

It has come to *this, that he can't support his family any more.* (Curme, *Ibid.*)

4) Curme, G. O., *English Grammar* (New York: Barnes & Noble, Inc., 1966), p.176.

2.3. 보어의 역할

2.3.1. Be 동사에 대한 보어

that - 가 인도하는 명사절은 또한 be 동사에 대한 주격보어로서의 역할을 담당하기도 한다. 이와 같은 경우에는, 주어와 주격보어를 연결시켜 주는 연결동사(linking verb)인 be가 이 양자에 대하여 등식적인 의미(equative meaning)를 갖는다. 그리고 주격보어로서 that - 절이 쓰이게 되면 그 주어로는 다음과 같은 추상명사가 쓰인다.

belief, conclusion, consequence, excuse, reason, expectation, explanation, fact, feeling, truth, idea, possibility, suggestion, statement, etc. 5)

The widespread assumption was *that the Navy was getting into position in case President Reagan gave the order to strike at Libya.* (Time, Jan. 13, '86)

The cardinal *idea* of the Labour party's thought is *that all people should be equal.* (Longman Dictionary of Contemporary English)

But the *truth* was *that he had no physical sensation except that of mere contact.* (G. Orwell, 1984)

The Israeli *position* has always been *that P.L.O. is ultimately responsible for all terrorist acts against Israel.* (Time, Jan. 13, '86)

Chomsky's *answer* is *that children are born with the capacity to learn only grammars that accord with the innate human blueprint.* (P. Farb, Word Play)

The immense *risk* in seeking vindication is *that you will actually worsen your own reputation.* (Time, March 4, '85)

그런데, 이처럼 주격보어로 쓰인 that - 절은 사실상 주어의 내용을 구체적으로 상세히 설명해 주는 것이기 때문에 다음과 같이 바꿔 쓸 수도 있다. 위의 첫 문장을 예로 들어 보자.

The widespread assumption *in that the Navy was getting into position in case President Reagan gave the order to strike at Libya* was (unreal).

이렇게 되면, 원래 문장의 주어는 명사 중심어(noun head)가 되고, that - 절은 이에 대한 후치 수식절(postmodification clause)로서의 역할을 담당하게 된다.⁶⁾

5) Winter, E., *Towards a Contextual Grammar of English* (London: George Allen & Unwin, 1982), p. 61.

6) *Ibid.*, p. 62.

2.3.2. 형용사에 대한 보어

형용사들 중에는 This soup tastes/is *wonderful*, She is *nice*. My mother is *old*. They are *happy* together에서처럼 be 동사류의 뒤에서 단독으로 서술적으로 쓰일 수 있는 것들이 있는가 하면, 그렇지 못하고 그 다음에 일종의 보어를 필요로 하는 것들도 있다. 특히 감정(feeling)이나 지각(perception)을 나타내는 형용사들이 이에 속한다.

afraid, angry, annoyed, anxious, convinced, sure, confident, certain, glad, proud, fearful, etc.
De Vries is convinced *that the artificial heart will vastly improve the quality of life for his patients.* (*Newsweek*, Dec. 13, '82)

Weather experts are fairly confident *that Mother Nature has not gone mad.* (*Newsweek*, June 13, '83)

The general was proud *that his men had taken the enemy colours in battle.* (*Longman Dictionary of Contemporary English*)

The president is strongly desirous *that you should attend the meeting.* (*Ibid*)

Yet Thatcher is aware *that Britons still feel kindly toward their former colony.* (*Time*, March 11, '85)

형용사에 대하여 일종의 보어절로 쓰인 이러한 that - 절은 주절에 목시적으로 나타나는 대명사에 대한 동격절로도 생각할 수도 있다고 Onions 말하고 있다.⁷⁾ 그에 의하면, I am glad *that you have not been unjust*는 I am glad of *this, that you have not been unjust*와 같다는 것이다. 이렇게 보게 되면 결국 앞에서 본 타동사 다음에 전치사가 온 경우에 that - 절을 목적어절로 취하는 경우와 똑같은 것으로 생각된다.

2.4. 동격으로서의 역할

We *English*, King *Alfred*, the City of *London* 따위와 같이, 명사가 다른 명사에 대하여 동격으로서의 역할을 하는 것과 마찬가지로, that - 절도 선행하는 명사 중심어에 대하여 그 내용을 구체적으로 설명해 주는 동격 역할을 한다.

특히, 선행 명사에 대한 동격절의 역할을 하는 that - 절은 얼핏 보면 형용사절과 다를 바가 없는 것처럼 여겨지기도 한다. 그러나, 전자의 경우에는 that가 절 내부에서 아무런 역할(주어, 목적어, 보어, 수식어)도 담당하지 못하고, 단지 명사절을 인도하기만 하기 때문에 형용사절하고는 근본적으로 다르다. 다음 문장을 비교해 보면 이 점이 분명해진다.

a. Our prediction *that 40% or 50% would turn out to vote* was surpassed. (*Time*, March 11, '85)

7) Onions, C. T., *Modern English Syntax*, New edition of *An Advanced English Syntax* prepared from the author's materials by B.D.H. Miller (London: Routledge and Kegan Paul, 1971), p.48.

- b. The city's bright light, theatres, films, etc., are attractions *that are hard to avoid.* (Longman Dictionary of Contemporary English)
- c. Back formation is something *that enriches and modernizes English.* (Ibid.)
- d. All *that I have* is at your disposal. (G.O. Curme. *Syntax*)

즉, 이 예문들을 보면, 문장 a에 내포된 that-절과 b~d에 내포된 that-절은 구조상 뚜렷이 차이가 있다. 동격절의 역할을 하는 a의 that...vote까지의 절에는 절의 요소 중 어느 하나도 빠진 것이 없으므로, 이 절에서 that를 제외하고 나면 그 자체로써 하나의 독립적이고 완전한 사고 내용을 표출할 수 있다. 반면에, 문장 b~d에 내포된 각각의 that-절은 그렇지 못하다. 왜냐하면, b와 c에서는 that가 각각 동사 are, enriches and modernizes에 대한 주어의 역할을 담당하고 있으며, d에서의 that도 또한 타동사 have의 목적으로 쓰이고 있기 때문이다. 그러므로 a의 that-절은 동격 역할을 하는 명사절이며, 이 경우의 that는 접속사인 반면, b~d의 것들은 모두 형용사절이고, that는 관계대명사로 쓰이고 있다.

더군다나, 형용사절의 경우와는 달리, that-절이 동격절로 쓰이게 되면 그 선행사로 쓰이는 명사는 한정되어 있다. 즉, 동격절에 의해 후치수식을 받는 선행사로는 fact, proposition, reply, remark, answer, news, idea, appeal 따위와 같은 추상명사가 쓰이며, 또한 이러한 명사 앞에는 정관사와 같은 한정사(determiner)가 수반된다. 그러나, 형용사절의 경우에는 선행사의 선택에 이러한 제약이 따르지 않는다.

The suggestion *that we should brush our teeth at the dinner table* was repulsive. (Liles, *An Introduction to Linguistics*)

The evidence *that accidental mutilations can be inherited* is at present not decisive. (C. Darwin, *The Origin of Species*)

Our assumption *that we would win* was wrong. (Longman Dictionary of Contemporary English)

The idea *that international law must be a reciprocal arrangement or none at all* is not new. (Time, April 1, '85)

The thought *that I might go away and leave them all there asleep* made me pause with a sort of elation. (I. Murdoch, *The Italian Girl*)

The belief *that fashion alone should dominate opinion* has great advantages. (B. Russell, *Unpopular Essays*)

Hegel published his proof *that there must be exactly seven planets* just a week before the discovery of the eighth. (Ibid.)

동격절로서의 that-절과 형용사절로서의 that-절의 또 다른 점은, 전자의 경우에는 선행사의 생략이 가능한 반면, 후자의 경우에는 선행사의 생략이 불가능하다는 것이다.⁸⁾ 따라서 위의 첫

8) 형용사절에 대한 선행사를 생략하는 것은 아주 드문 현상이며, 주로 시적(poetical)이다:
 To help (those) *who want*, to forward (those) *who excel*—Pope
 He helped to bury (those) *whom he helped to starve*.—Pope
 — Onions (1971:61)

문장에서 선행사인 *the suggestion*을 생략하더라도 문장의 문법성(grammaticalness)에는 변함이 없는데 반해, 형용사절인 경우에는 선행사를 생략해버리면 비문법적인 문장이 되어 버린다. 따라서, 다음의 a는 정형(wellformedness)인데, 선행사를 생략해버린 b는 비정형(illformedness)이다.

- a. She was the only person who could help him.
- b. *She was who could help him.

이 두 가지 *that*-절은 선행사인 명사의 성(gender)에 따른 차이도 있다. 즉, 형용사절에서는 선행사의 성에 따라 관계대명사를 적절히 바꿀 수 있는 반면, 동격절의 경우에는 그렇지 않다.⁹⁾

- a. The fact *that he is wrong* bothers me. (동격절)
- a'. The fact *that he suggested* bothers me. (형용사절)
- b. *The fact *which he is wrong* bothers me. (동격절)
- b'. The fact *which he suggested* bothers me. (형용사절)

3. That의 생략과 그에 따른 제약

명사절을 인도하는 *that*가 원래는 지시대명사(demonstrative pronoun)로 쓰이던 것이었는데, 이것이 오늘날에는 일종의 명사절을 이끄는 접속사로도 쓰이고 있다. 또한, 오늘날 이처럼 쓰이는 *that*는, 원래 지시대명사였기 때문에 역사적으로 보면 *that*의 생략이라는 것은 잘못이라고 Jespersen은 다음과 같이 서술하고 있다.

2.3]. In combinations like "I think he is dead" it is historically wrong to say that the conjunction *that* is omitted. Both "I think he is dead" and "I think that he is dead" are evolved out of original parataxis of two independent sentences: "I think: he is dead" and "I think that: he is dead." In the second the word *that*, which was originally the demonstrative pronoun, was accentually weakened, as shown also in the vowel, which is now usually [ə] and not [æ] as in the demonstrative pronoun, and this weakened *that* came to be felt to belong to the clause instead of, as originally, to what preceded, i.e. it became a "conjunction."¹⁰⁾

즉, 그에 의하면, 원래는 I think: he is dead와 I think that: he is dead라는 별개의 문장이었는데, 이들이 서로 병렬(parataxis) 되어 각각 I think he is dead와 I think that he is dead라는

9) Liles, Bruce L., *An Introduction to Linguistics*(Englewood Cliffs, New Jersey: Prentice-Hall, Inc., 1975), p.111.

10) Jespersen, O., *A Modern English Grammar on Historical Principles* (London: George Allen & Unwin, Ltd., 1927), Pt. III, p.32.

문장이 생겨나게 된 것이다. 그러므로 두 번째 문장의 *that*는 원래는 지시대명사로서 의미가 담겨져 있는 것이기 때문에 생략이 허용될 수 있는 것이 아니었다. 그런데, 이 *that*가 나중에는 [⊙æt]→[⊙at]로 발음이 약화되면서, 이것이 앞에 있는 절에 속한 것이 아니라, 뒤에 있는 절에 속한 것으로 생각되기에 이르러 결국 접속사로 쓰이게 된 것이라고 말하고 있다.

따라서, 이 두 가지 구문의 구별은, *that*가 없는 문장에서는 절의 종속관계(subordination)를 맥락에 의해, 다시 말해서 주절과 종속절 사이에 약간의 휴지(pause)에 의해 추론할 수 있는데 반하여, *that*가 있는 경우에는 이에 의해 명시적으로 종속관계를 알 수 있다.

그러면 접속사로 쓰이고 있는 *that*는 어떠한 환경에 있더라도 수의적으로(optionally) 생략이 가능한가? 또한, *that*를 생략하더라도 의미상으로도든지, 또는 문법적인 구조 변형에 아무런 영향이 미치지 않겠는가? 이에 대한 대답을 얼른 긍정적으로 할 수 있는 것은 아니라고 생각된다. 이제 *that*가 생략되는 경우와 생략하므로써 생기게 되는 문제들을 검토해 보기로 하겠다.

3.1. 주어절의 경우

아무런 문법적인 변형이 가해지지 않을 경우의 주어절은 어순상 S-V-(...)로써 문두에 놓이게 되며, 이 경우에는 *that*를 생략할 수 없다. 아래의 한 쌍의 문장을 보자.

- a. *That this nectar is much liked by the hivebee is certain.*
 b. **This nectar is much liked by the hive-bee is certain.*

정문인 a에서 문두에 놓인 *that*-절의 *that*를 생략한다면, 그 결과 문장 b와 같이 비문법적인 문장이 되어 버린다. 말하자면, 하나의 문장에는 동사(구)가 하나만 있어야 하는데도 불구하고 문장 b에는 *is...liked*와 *is*와 같이 두 개씩이나 있으므로 비문법적이다. 설령, *that*-절이 주어절로서 문두에 있을 때 이를 생략하려고 하더라도 그것이 생략되었음을 인지할 수 있는 방편(가령, 휴지 따위)을 찾을 수 없다.

그러나 형식주어(formal subject)인 'it'를 문두에 두고, 사실주어(real subject)인 *that*-절을 문미로 외치시켰을 경우에는 비록 일반적인 언어 현상은 아닐지라도 *that*의 생략이 어느 정도 허용된다. 흔히 구어영어(Spoken English)에서처럼 비교적 짤막한 문장에서는 *that*를 생략하는 경향이 있다.¹¹⁾

(i) 외치된 주어절에 *that*가 쓰인 예 :

- It has already been suggested that the progressive indicates duration.* (Palmer, *The English Verb*)
It is also clear that the criteria are often rather difficult to apply. (Brenselman, *The English Language*)
It was scarcely credible that all that power had simply ceased to be, that the machine worked no longer. (I. Murdoch, *The Italian Girl*)

11) Jespersen, O., *A Modern English Grammar on Historical Principles* (London: George Allen & Unwin, Ltd., 1927), Pt. III, p.32.

It's a total fallacy *that painters inspire other painters.* (I. Murdoch, *Nuns and Soldiers*)

(ii) 외치된 주어절에서 that가 생략된 예 :

It is true ϕ *he did not mention it.* (Jespersen, *Modern English Grammar*. Pt. III)

Now it seems ϕ *some of them have forgotten their kids.* (*Newsweek*. March 28, '83)

It appears (ϕ) *she will win.* (*Longman Dictionary of Contemporary English*)

It's a good thing ϕ *you didn't tell me that before I went home,* because I would have been too worried to sleep. (*Ibid.*)

It's a pity ϕ *you don't know Russian.* (Quirk et al., *A Comprehensive Gr. of the English Language*)

주어절이 외치된 형태와 표면구조상 동일한 것처럼 보이는 It is/was...that라는 분열문(cleft sentence) 구조에서도 that가 가끔 생략된다.

It is for this reason *that radiation can be harmful to humans.* (*Newsweek*. March 28, '83)

It was obviously some serious piece of news *that they were reading.* (G. Orwell, 1984)

'But it's the loneliness ϕ *sends her cracked,* said Paul. (D. H. Lawrence, *Sons and Lovers*)

It was from there ϕ *the man had emerged this morning to take a look at the 'General Obregon.'*

(G. Greene, *The Power and the Glory*)

But it was from him (=the priest) ϕ *they would take ideas of the faith.* (*Ibid.*)

It is here ϕ *he must come.* (Jespersen, *Analytic Syntax*)

3.2. 목적어절의 경우

That가 목적어절을 인도할 때에는 비교적 자유롭게 그 that를 생략할 수도 있다. 그렇지만, 이 경우의 that의 생략에는 또한 그에 따르는 제약이 있기도 하기 때문에 이 점에 특히 유의하여야 하겠다.

일반적으로, 문장이 짝막하고, 동사와 목적어절 사이에 아무런 부가어 (adjunct)도 없을 경우에는 that의 생략이 수의적이다.

Some scholars believe ϕ *this was the result of a birth defect or a childhood accident.* (*Newsweek*, March 28, '83)

I assure you ϕ *there are many amiable young women.* (J. Austine, *Pride and Prejudice*)

But suddenly a friend traveling with Mayne told a flight attendant ϕ *she smelled smoke.*

(*Newsweek*. June 13, '83)

But NATO experts say ϕ *the Russians are continuing work on two SS-20 sites.* (*Newsweek*, Dec. 13, '82)

I suppose ϕ *the gringo was one of those rich Yankees...* (G. Greene, *The Power and the Glory*)

I never knew ϕ *such dreadful things were printed.* (*Ibid.*)

I wish ϕ she took more interest in the place and stayed here all the year round. (T. Hardy. *The Woodlanders*)

That가 의무적으로 생략되어야 하는 경우도 있다. 즉, That-절에 있는 주어의 의문문의 요소 (Wh-element)가 되어 문두로 이동하게 되는 경우에는 that가 생략되어야 한다. 왜냐하면, 만약에 that를 생략하지 않고 그대로 둘 경우에는 이것이 접속사가 아니라, 종속절인 명사절의 주어로 오해할 여지가 있기 때문이다.¹²⁾

Which team do you think—will win the cup?¹³⁾ (*Longman Dictionary of Contemporary English*)

Which do you think—is most comfortable hotel in this town? (*Ibid*)

Who did you hope—would be the winner? (Quirk et al., *A Comprehensive Grammar of the English Language*)

What did he say—happened? (Hudson. *English Complex Sentences*)

하지만, 의문문의 요소가 That-절에서 주어 이외의 것이면 that는 생략되기도 한다.

How did you know (that) I was there—?

Who did she hope (that) that would be—?

강조하기 위해 목적어절 전체가 전치(fronting)되는 경우에는 that를 생략하지 못한다.

That she ever said such a thing I simply don't believe—.

(Quirk et al., *A Comprehensive Grammar of the English Language*)

That this does usually happen, we must infer—from most of the innumerable species throughout nature presenting well-marked differences. (C. Darwin, *The Origin of Species*)

That natural selection generally acts with extreme slowness I fully admit—. (*Ibid*)

That the number of specific forms has not indefinitely increased, geology plainly tells us—. (*Ibid*)

That가 생략되지 않는 또 다른 경우가 있다. 앞에서는 타동사에 대한 목적어절이 하나인 경우를 보았다. 그러나, 그 이상이 연속적으로 나타나기도 한다. 이와 같은 경우에는 처음의 that는 생략될 수도 있지만, 두 번째 이하의 that는 생략하지 못한다.¹⁴⁾

(i) 각 절에 that가 쓰인 예 :

Pickens insists *that his objective is to raise the stock value for all shareholders, but just for himself.*

12) Quirk et al. (1985 : 1050)

13) ___은 목적어절의 본래 위치를 표시한 것이다.

14) Jespersen, O. (1927 : 37)

and that he is really serious about taking over a major oil firm. (*Time*, march 4, '85)
 By contrast, she says, the more recent wave of Vietnamese "think that the government will take care of them and that there is a job and a house waiting." (*newsweek*, July 11, '83)
 We know exactly from an early page that Frank will be faithful to Mary, that Sir Roger will die and leave her a fortune, that Lady Arabella will be humbled. (G. Greene, *The Lawless Roads*)

(ii) 처음의 that만 생략된 예 :

Three girls repeatedly declared ϕ they had never heard of Christ, and two that they had never heard of God. (Jespersen, *Modern English Grammar*, Pt. III)
 But I've no doubt ϕ he has completely forgotten all about Ellen Dean, and that he was ever more than all the world to her, and she to him! (E. Bronte, *Wuthering Heights*)
 Afterwards she said ϕ she had been silly, that the boy's hair would have had to be cut, sooner or later. (D. H. Lawrence, *Sons and Lovers*)

(ii)의 경우에 두 번째 이하의 that를 생략해버리면 그 절이 앞에 나온 타동사에 대한 목적어절이 아니라, 그 동사하고는 무관하게 되어 결국 독립적이고, 완전한 문장으로 오해받을 가능성이 있다고 하겠다.

That-절을 전후하여 부사류(adverbials)가 놓여 있는 경우에는 그것이 어디에 속한 것인지를 명확히 하기 위하여 that를 생략하지 않는다.¹⁵⁾

And he knew in some way that she held herself still as Mrs Dawes. (D. H. Lawrence, *Sons and Lovers*)
 He felt that now he lay at her mercy. (*Ibid.*)
 I feel now that I can't bear to be separated from you, even for a moment. (I. Murdoch, *Nuns and Soldiers*)
 Tim knew at once that something terrible and irrevocable had happened to him. (*Ibid.*)
 He told us yesterday that he had seen a glorious sight. (Jespersen, *MEG*, Pt. III)
 He only remembered that then the rains were a long way off. (G. Greene, *The Power and the Glory*)
 They told us once again that the situation was serious. (Quirk et al., *A Comprehensive Grammar of the English Language*)

이 예문에는 각각 that가 있기 때문에 부사류인 in some way, now, at once, yesterday, then, once again이 주절에 속한 것인지, 종속절에 속한 것인지 분명하다. 그렇지만, that가 생략되어 버린 다음 문장에서는 just now가 어디에 속하는 것인지 단정하기가 어렵다.

'Excuse me. I thought just now you were talking to me.' (G. Greene, *The Power and the Glory*)

15) *Ibid.*

3.3. 보어절의 경우

3.3.1. Be 동사의 보어

That-절이 be 동사에 대하여 보어로서의 역할을 하는 것으로서, 그 문장이 복잡한 경우에는 생략되지 않는다. 그렇지만, 문장이 절막한 경우에는 생략되기도 한다.¹⁶⁾

The trouble was ϕ *they were years ahead of schedule by now.* (G. Greene. *The Power and the Glory*)

The fact is ϕ *I never cared much for abstruse studies.* (T. Hardy. *The Woodlanders*)

The truth is (that) *he was very shy.* (R. A. Close. *A Reference Gr. for Foreign Students of English*)

3.3.2. 형용사의 보어

Be 동사에 대한 보어의 경우와는 달리, That-절이 형용사의 보어로 쓰이는 경우에는 접속사 생략이 빈번하다.

I was sure ϕ *I recognized him.* (A. Chamson. "The Man I Didn't Kill")

I am sure ϕ *he made them much more amusing than they really were.* (W. S. Maugham. *The Summing Up*)

I am convinced ϕ *he would have looked upon it as well-spent.* (*Ibid*)

As soon as this idea entered his mind, he was certain ϕ *it must be right.* (W. Irving. "Dolph Heyliger")

4. 외 치(extraposition)

영어 문장의 일반적인 경향은 가급적이면 주어보다는 술부(predicate)를 더 길게 표출하고자 하는 점이다. 그렇게 함으로써 문미에 중점이 두어지게 되고(principle of end-weight), 따라서 문이 균형을 유지하게 된다.¹⁷⁾ 가령, 영어의 SV와 같이 간단한 유형의 문장에서는 한 낱말로 된 술어동사(predicate verb) 만으로 문이 이루어지는 경우는 드물다. 그렇기 때문에, 단순현재나 과거의 행위(actions) 또는 상태(states)를 표출하고자 하는 경우에는 단지 한 낱말로 된 술어동사만을

16) Close, R. A., *A Reference Grammar for Foreign Students of English* (London: Longmans, 1975), p. 43.

17) Quirk, R. & S. Greenbaum, *A University Grammar of English* (London: Longman, 1973), p. 426.

쓰기보다는 오히려 다른 어떤 우회적인 수단(circumlocutory means)을 동원하여 표출하게 된다. 따라서 He sang이라는 표현 대신에 He sang well 또는 He was singing이라는 표현을 쓰게 되며, 이렇게 함으로써 결과적으로 문에 구조적 보충(structural compensation)이 이루어지게 된다.

문미 중점을 두어 문의 균형을 유지하시키는 방법으로는 이 이외에 외치라고 하는 또 하나의 문법적인 방편(grammatical device)도 널리 이용되고 있다. 외치란 문의 일정한 요소인 낱말이나 낱말의 무리(group of words)가 본래 문장의 제 위치에서 밖으로 이동되고, 그 자리에는 대명사가 대신 그 역할을 담당하도록 하는 것을 말한다.¹⁸⁾

더우기, 문의 요소인 주어 또는 목적어가 절로 이루어지는 경우에는 그 절을 문미로 외치시키는 것이 편리한 경우가 종종 있다.¹⁹⁾ 이렇게 함으로써, 문미 중점이 두어지게 됨은 물론, 영어에서 신 정보(new information)는 문미에 둔다고 하는 이른바 ‘문미 초점의 원칙’(principle of end-focus)에도 부합된다. 만약 이러한 원칙을 무시하고 문의 요소가 되는 절을 정상적인 위치에 두게 되면, 경우에 따라서는 문이 거추장스럽게 여겨지기도 하고, 심지어는 비문법적인 문장이 되어 버리기도 하는 경우가 있다. 외치라는 문법적인 방편이 갖는 의의 내지 정당성을 바로 이러한 점에서 찾을 수 있다.

영어에 있어서 절이 외치되는 경우는 주어절, 목적어절에서 볼 수 있으며, 이와는 약간 다르기는 하지만 동격절에서도 볼 수 있다.

4.1. 주어절의 외치

외치의 유형 중에서 가장 중요한 것은 주어절의 경우이다. 다음의 예를 살펴 보면 양자 사이에 일정한 문법적인 변형관계가 있음을 알 수 있다.

- a. *That the dispute would indeed remain troublingly alive* was assured later in the week. (*Time*, Nov. 12, '84)
- a'. It was assured later in the week *that the dispute would indeed remain troublingly alive*.
- b. *That Milton may have been acquainted with 'Genesis B'* is an intriguing possibility. (D. M. Zesmer, *Guide to English Literature*)
- b'. It is an intriguing possibility *that Milton may have been acquainted with 'Genesis B'*.

18) Jespersen, O., *Essentials of English Grammar*(London:George Allen and Unwin, 1933), p.95.

19) Jespersen, O. (1927 : 25, 1933 : 105).

절의 외치와 관련지워 생각한다면, 본 논문의 서론에서 보았던 비문법적인 문장도 외치를 먼저 시키고, 그 다음에 의문문으로 바꾸게 되면 문법적인 문장이 된다 :

{ *That the earth is round* is obvious.
 (yes/no question)
 *Is *that the earth is round* obvious?
 (extraposition): It is obvious *that the earth is round*.
 (yes/no question): Is it obvious *that the earth is round*?

즉, 긴 주어절을 각각 문미로 외치시키고, 그 자리에는 it가 들어가 있다. 이처럼 주어절을 a→a'로, 그리고 b→b'로 외치 변형시키는 것은 수의적이기는 하지만, 이 경우처럼 일반적으로 주어절이 술부에 비해 상대적으로 긴 경우에는 a보다 a', b보다 b'의 문이 훨씬 바람직스럽다.²⁰⁾

이처럼 명사절 주어 that 절이 외치되고 나면 원래의 주어 자리가 빈 상태로 남게 되는데, 영어에서는 명령문이 아닌 이상 주어 that 절이 있어야 하므로 이 자리를 채워 주기 위해 후방조음적인(cataphoric) it가 형식주어²¹⁾로 쓰이게 되고, 외치된 명사절 주어는 사실주어가 되어, 결국 한 문장에 두 개의 주어 that 절이 공존하게 된다.

외치가 이루어진 예 :

It is arguable that the criminal is a necessary member of society. (Longman Dictionary of Contemporary English)

It is significant that the last of the English were driven out of France in 1453. (G. M. Trevelyan, A Short History of England)

It is notorious that each species is adapted to the climate of its home. (C. Darwin, The Origin of Species)

In these circumstances it is clear that no urban culture can possibly exist. (K. E. Boulding, "The Great Tradition")

It is true that Walter Mondale and Ronald Reagan never entirely engaged during the race. (Time, Nov. 12, '84)

It struck me as curious that you could create dead men but not living ones. (G. Orwell, 1984)

It was very unlikely that there existed anywhere in Oceania a copy of a book printed earlier than 1960. (Ibid.)

It is now generally accepted that the concept of monotheism is a relatively late development in man's history. (I. C. Brown. Understanding Other Cultures)

이상과 같은 예에서는 외치된 주어절이 다시 그 본래의 위치로 환원이 가능하다. 그러나 이와는 반대로, 주어절이면서도 그 정상적인 위치에는 있지 못하고, 언제나 외치에 의해서만 문법적인 문이 되는 예들도 있다. 다음의 (1), (2)를 비교해 보자.

- (1) a. That Karen missed her flight amuses me.
b. It amuses me that Karen missed her flight.

20) Stockwell, R. T., *Foundations of Syntactic Theory* (Englewood Cliffs, N. J.: Prentice-Hall, Inc., 1977), p.129.

21) Hudson은 형식주어인 it를 'Mood-Subject'라고 칭하고 있다.

Hudson, R. A., *English Complex Sentences: An Introduction to Systemic Grammar* (Amsterdam: North-Holland Publishing Co., 1971), p.172.

또, Quirk et al.(1985:1391)은 it를 anticipatory subject, 그리고 외치된 that-절을 postponed subject라고 하고 있다.

- (2) a. **That Karen missed her flight* appears.
 b. It appears *that Karen missed her flight*.

(1)의 두 문장 a. b 사이에서는 상호간에 변형이 이루어지는 반면, (2)의 경우에는 That-절을 문미로 외치시킨 문장 b만이 문법적이다. The Kiparskys는 “Fact”라는 논문²²⁾에서 (1)과 (2)는 술어동사의 차이에서 오는 것이라는 점을 포착, (1)과 같은 문에 쓰이는 동사를 사실동사(factive verb), 그리고 (2)와 같은 문에 쓰이는 동사를 비사실동사(nonfactive verb)라고 했으며, 이들 각각에 속하는 일부 동사들을 들면 다음과 같다.

factive: be significant, be odd, be tragic, be relevant, matter, count, make sense, suffice, amuse, bother, etc.
 nonfactive: be likely, be sure, be possible, be true, be false, seem, appear, happen, chance, turn out, etc.

이처럼 사실동사와 비사실동사를 구별하는 기준을 두 가지로 나누었는데, 하나는 의미적 측면이고, 다른 또 하나는 통사적 측면이다.

의미적 측면에서 보면, 사실동사는 주어절(그리고 목적어절)의 역할을 하는 That-절이 내용을 ‘전제’(presupposition)로 삼는, 다시 말해서, That-절의 내용을 진명제로 삼는 동사를 말한다. 이와는 대조적으로, 비사실동사는 이러한 절의 내용에 대하여 ‘주장’(assertion)을 펴는 동사로써, 이런 동사가 쓰이면 that 절에 대한 진위가 문제시된다. 따라서, 앞에서 본 문장 (1)은 Karen이 비행기를 놓친 것이 하나의 사실을 나타내는 것인데 반해, (2)는 Karen이 비행기를 놓쳤는지의 여부는 확실치 않고, 다만 그렇게 생각할 뿐이다.

통사적 측면에서도 That-절의 내용에 대한 사실성이 전제가 되느냐, 그렇지 않느냐에 따라 일련의 체계적인 차이가 있다.

- (i) 사실동사가 쓰이는 경우에만 That-절 앞에 the fact를 첨가할 수 있다.

The fact that Karen missed her flight	{	amused me. is odd/tragic. *is true. *appears.
---------------------------------------	---	--

- (ii) 사실동사가 쓰이는 경우에만 모든 동명사 구문이 허용된다.

22) Kiparsky, P. & C. Kiparsky, “Fact”, in Napoli, D.J. & E. N. Rando (eds.), *Syntactic Argumentation* (Washington, D. C.: Georgetown University Press, 1979), pp.143-148.

His liking Bruce Their suddenly insisting on very detailed reports	}	is significant. bothers her. matters little. *is likely. *seems to me.
---	---	--

(iii) 대부분의 비사실동사가 쓰이는 경우에만 외치된 절의 주어를 주절의 주어로 상승(raising)시킬 수 있다. 따라서 위의 (2b)는 (2b')로 바뀌게 된다.²³⁾

- (2) b. It appears that *karen* missed her flight.
 b'. *Karen* appears to have missed her flight.

그러나, 사실동사가 쓰이게 되면 그렇지 못하므로, 다음과 같은 문은 비문법적이다.

- *You are obvious to be embarrassed.
 *He is relevant to accomplish even more.

(iv) 사실동사의 경우에는 주어절의 외치가 수의적이지만, 비사실동사의 경우에는 의무적이다. 주어절의 외치가 수의적인 예는 앞에서 이미 보았으므로, 여기서는 의무적으로 외치가 이루어지는 예를 보기로 하겠다.

It seemed to him *that he was the only person who had really noticed how little she ate, how thin and frail she was.* (G. Orwell. 1984)

It is far more probable *that each undergoes modification.* (C. Darwin. *The Origin of Species*)

"It now appears *that the period for fruitful negotiations is coming to an end.*" complained the frustrated Dole. (*Time*, March 4, '85)

It remained *that his frightful loss tormented him in a mode of intense guilty remorse.* (I. Murdoch. *Nuns and Soldiers*)

However, it also turns out *that 'Wh' questions have many formal characteristics in common with yes/no questions.* (Roberts. *Modern Grammar*)

It occurred to me *that this arrangement was a bit unfair to Otto.* (I. Murdoch. *The Italian Girl*)

It was perfectly possible *that the patrols would catch him on the way out.* (G. Orwell. 1984)

그러나 비사실동사 중에서도 turn out, seem, appear 따위와 같이 SVC의 문형에 쓰이는 동사

23) 그러나 possible의 경우는 예외이다 :

It is possible that the road is blocked.
 *The road is possible to be blocked.

인 경우에는 이 동사의 다음에 보어가 놓이게 되면 외치 변형이 수의적이다.²⁴⁾

That the world is flat turns out to be true. (Culicover, *Syntax*)

That the relation between the two is close seems clear from several circumstances. (M. White, *The Age of Analysis*)

That no-one had locked the front door seems quite unlikely. (Hudson, *English Complex Sentences*)

That love should absorb a man has seemed to them unworthy. (W. S. Maugham, *The Summing Up*)

4.2. 목적어절의 외치

대체로 술어동사를 중심으로 해서 그 앞에 놓이는 주어절은 문미 중점과 문미 축점의 원칙에 따라 문미로 외치되는 경우가 많다. 이에 반하여, 목적어절은 주제화(thematization) 되기 위하여 문두의 주어 앞으로 이동되는 경우가 아니면 술어동사의 뒤에 놓이게 되므로, 얼핏 생각하면 외치의 문제가 생기지 않는 것으로 착각하기 쉽다. 그러나, 아래의 예문에서 보는 바와 같이, 영어에서 목적어를 취하는 문형 중에는 이른바 SVOC, SVOA와 같은 유형이 있다.

(i) SVOC pattern :

- a. The commander called *his lieutenant a coward*.
- b. John's new job has made *him very happy*.
- c. They looked on *me as their role model*.
- d. Everyone declared *him to be innocent*.
- e. He set *the machine going* with a push.
- f. We want *the work finished* by Saturday.

(ii) SVOA pattern :

- a. They put *the bottle on the table*
- b. I instilled *the need for good manners into all my children*.

이런 문형에서 SV를 제외한 나머지 OC, OA는 적어도 의미적·통사적으로 보아 일종의 주술관계(nexus)가 있다고 하겠으며, 이렇게 되면 대충 O에 해당되는 부분은 주어가 되고, 나머지는 술부의 위치에 놓이게 된다. 이런 사실로 미루어 보건데, 특히 O의 역할을 하는 요소가 절로써 실현되는 경우에는 주어절의 경우와 마찬가지로 그 절을 술부의 뒤로 외치시키는 것은 지극히 자연스러운 언어 현상의 하나라고 말할 수 있다. 이러한 예를 보면 다음과 같다.

(i) SVOC→SV+it+CO

I take it granted *that we should build new roads*. (Longman Dictionary of Contemporary English)

We have come to regard it as natural *that the state should be constantly making laws and enforcing existing ones*. (J. L. Briery, "The Legal Character of International Law")

24) Hudson, R. A. (1971 : 174)

I look upon *it* as very natural then *that the world of letters should have attached no great importance to my work.* (W. S. Maugham, *The Summing Up*)

I find *it* often urged *that an international government would be oppressive,* and I do not deny that this might be the case. at any rate for a time. (B. Russell, *Unpopular Essays*)

He made *it* clear to the Senate Banking Committee Wednesday *that the Fed will not increase the nation's money supply rapidly...*(*Time*, March 4, '85)

He felt *it* as a treachery *that he was more afraid of the pain of bullets than of what came after.* (G. Greene, *The Power and the Glory*)

He thought *it* to be clear *that the plan would fail.* (Poutsma, *A Grammar of Late Moden English*, Pt. I)

II. SVOA→SV+it+AO

I owe *it* to you *that the jury acquitted me.* (Quirk et al., *A Comprehensive Grammar of the English Language*)

Something put *it* into his head *that she was a spy.* (*Ibid.*)

The ambitious lady put *it* into her husband's head *that he should take the king's place.* (EK & Robot, *The Student's Grammar of English*)

I put *it* to you *that you are lying.* (Huddleston, *Introduction to the Grammar of English*)

4.3. 동격절의 외치

동격절의 외치는 앞서 보았던 주어절, 목적어절을 외치시키는 경우와 약간 다른 점이 있다. 즉, 주어절이나 목적어절을 외치시킬 때는 그 절이 술부의 뒤로 이동되면서 그 자리에 *it*를 흔적으로 남기는 반면, 동격절이 외치되는 경우에는 *it*와 같은 흔적을 남기지 않고, 단지 그 절 자체만 명사 중심어인 선행사에 떨어져 술부의 뒤로 이동하게 된다.

이렇게 되면 결국 동격절의 외치 현상은 주어절, 목적어절의 외치보다는 오히려 제한적 형용사절(restrictive adjective clause)의 외치와 동일하게 된다.

a. The claim *that the rain caused the accident* was made by John.

a'. *The claim* was made by John *that the rain caused the accident.*

b. Many books *that I wanted to read* are on sale.

b'. *Many books* are on sale *that I wanted to read.*

문 a의 이탤릭체로 된 부분은 동격절이고, 문 b에서는 제한적 형용사절이다. 그리고 이들을 외치시킨 것이 각각 a', b'인데, 이들 a', b'에서 보는 바와 같이, 절이 외치되면서 아무런 흔적도 남기지 않고 있다.

이처럼 절을 명사 중심어인 선행사에서 외치시키게 되면 문의 균형이 이루어져 안정감을 준다고 일반적으로 설명되고 있다.²⁵⁾

25) 村田勇三郎, 「機能英文法」(東京:大修館書店, 1982), p.254.

특히, 의미가 가능한 동사로는 주로 be made(accepted, circulated, believed, mentioned, discovered, found out, put forward, reported), appear, arrive, exist, remain, spread 따위가 해당된다.

The fact remains that men spoke long before they wrote and that writing is still essentially a secondary representation. (Sledd, *A Short Introduction to English Grammar*)

In 1984, rumors circulated that he had died of heart disease. (*Time*, Jan. 13, '86)

The idea had even been crossed his mind that she might be an agent of the Thought Police. (G. Orwell, 1984)

Strong evidence exists that native speakers of a language know intuitively whether a sentence is grammatical or not. (P. Farb, *Word Play*)

The hope still flickered within her that her husband might be alive. (*Longman Dictionary of Contemporary English*)

The notion is prevalent among Westerners that bride-price is a payment by which a bride is purchased. (I. C. Brown, *Understanding Other Cultures*)

A suggestion was made that I should become a civil servant. (W. S. Maugham, *The Summing Up*)

5. 분 열 문

5.1. 분열문의 정의

분열문에 대하여 Quirk *et al.* (1971 : 951)은 다음과 같이 정의를 내리고 있다.

A special construction which gives both thematic and focal prominence to a particular element of the clause is the cleft sentence.

즉, 문의 특정한 어느 하나의 요소를 주제(theme)와 초점이라는 두 가지 면에서 두드러지게 강조하는 구문 형식이 곧 분열문이라는 것이다. 이런 구문을 특히 분열문이라고 부르는 이유는 하나의 문에서 초점이 되는 요소(focal element)-이것이 곧 문의 주제이다-를 It~that 사이에 두고, 그 나머지 부분을 that의 뒤에 둬으로써 결국 한 문장이 둘로 쪼개지기(cleft) 때문이다.

It BE + focal element + that
 ↓
 theme

그러므로, Mr. Kim met his professor yesterday란 문에서 S, O, A의 요소를 각각 주제로 삼아 이 문을 분열문으로 바꾸면 다음과 같은 결과가 도출된다.

26) *Ibid.*, p. 260.

a. It was *Mr. Kim* $\left\{ \begin{array}{l} \text{that} \\ \text{who} \end{array} \right\}$ met his professor yesterday.

(Subject as focus)

b. It was *his professor* $\left\{ \begin{array}{l} \text{that} \\ \text{who(m)} \end{array} \right\}$ Mr. Kim met yesterday.

(Object as focus)

c. It was *yesterday* that Mr. Kim met his professor.

(Time adjunct as focus)

분열문에서의 it는 무의미한 it이며, be 동사는 등위적(equative) 관계를 나타내는 것으로 이것은 「특징」, 「속성」을 나타내는 한정적(attributive) 'be'와 대조를 이룬다. 그리고 위의 a~c와는 달리, be 동사는 문이 표출하고자 하는 내용에 따라 다른 조동사를 수반하기도 한다.

It *must have been* in 1965 that these three (=Jones, Aaronson, and Rutherford) had been arrested.

(G. Orwell. 1984)

It *might be* two or three hours ago that they had brought him here. (*Ibid*)

I think it *must have been* Reinhardt who first exacted for the director a preponderating share in the collaboration. (W. S. Maugham, *The Summing Up*)

또, 분열문의 연결어(connecting word)로는 일반적으로 that가 관계대명사(relative pronoun) who보다 더 많이 쓰인다. 특히, that는 주제가 NP이면 관계대명사이고, PP이면 관계접속사(relative conjunction)라고 불리운다.²⁷⁾ That와 who 이외에 which도 가능하다. 그러나 where, when, why는 쓰이지 않는다.²⁸⁾

(1) a. *It's tomorrow *when* he's coming.

b. It's tomorrow *that* he says he's coming.

(2) a. *It was because of the rain *why* he stayed at home.

b. It was because he lied *that* he was dismissed.

(3) It is Chicago *where* they hold the meetings.

여기서 (1a), (2a)는 비문법적인 반면, (3)이 문법적인 이유는, 이 문은 Where they hold the meetings is Chicago에서 where they hold the meetings가 위치된 것이기 때문이다.

27) 中島文雄 著(趙成植 譯), 「英語의 構造」(서울:신아사, 1981), p.224.

28) 村田勇三郎(1982: 280)

5.2. 분열문의 특징

분열문 형식은 구어(spoken language)보다는 문어(written language)에서 더욱 필요하다. 구어에서는 상황에 따라 문의 필요한 요소에 강세 및 억양 따위와 같은 초분절음소(suprasegmental phonemes)를 적절히 활용하여 대립이나 강조되는 부분을 명시할 수 있는 반면에, 이러한 수단을 이용하기가 사실상 곤란한 문어에서는 필연적으로 분열문과 같은 특수한 구문이 요구되는 것이다.²⁹⁾ 그러므로 비분열문(non-cleft sentence) 대신에 분열문을 쓰게 되면 문의 어느 요소가 특별히 강조되고 있는지 분명히 알 수 있기 때문에 비분열문에서 문제시되는 강조와 대조상의 애매성(ambiguity)을 없앨 수 있다는 유리한 점이 있다.

이처럼 유용한 분열문에서 that 이하는 일종의 형용사절의 성격을 지니고 있다고 볼 수 있다. 그것은 앞서 비분열문을 분열문으로 바꿔 쓴 예에서 보듯이, 비분열문의 요소 가운데 하나가 that의 바로 앞에 놓여 이것이 일종의 선행사와 같은 역할을 하기 때문이다. 그러면서도 Jespersen(1927: 88-89)이 말하고 있는 바와 같이, 논리적으로 보아 that 이하의 관계사절의 제한을 받는 것은 선행사가 아니라, 오히려 관계사절은 문두의 it와 관련이 있다. 그래서 그는 It is the wife that decides는 사실상 'The wife is the deciding person'의 의미이고, it was the Colonel I was looking for는 'The Colonel was the man I was looking for'의 의미라고 말하고 있다.

그리고 분열문에서 be 동사 다음에 오는 촛점 요소로서의 주제는 신정보(new information)이고, that 이하의 내용은 구정보(old information)로서 이것은 항상 「전제」가 되는 것이다.

It was the wandering thoughts that are the trouble. (I. Murdoch, *The Italian Girl*)

이 문에서 that 이하의 내용, 즉 「곧치 거리가 되는 문제가 있다」라는 것은 이미 알려진 정보로서, 이것은 하나의 전제가 되는 기정사실이다. 반면에, 주제로서 that 앞에 놓인 「종잡을 수 없는 생각들」이라는 것은 that 이하의 전제를 바탕으로 새로이 제시되는 정보 내용이 되는 것이다.

또한 분열문에서 촛점 요소로서의 주제에는 언외에 부정의 뜻(negative meaning)이 함축되어 있어서 그것은 다른 요소와 대조를 이룬다.

29) 문어에서는 문의 요소를 강조하는 수단으로 분열문의 형식 이외에 ① 동일 요소의 반복(repetition), ② 강화(reinforcement), ③ 도치(inversion), ④ 유사분열문(pseudo-cleft sentence), ⑤ 전치(fronting) 따위의 문장 형식을 이용하기도 한다:
 ① *Long, long ago there lived a wicked king in that country.*
 ② *I can't see a star—not even a single star.*
 ③ *Never did I see such a beautiful scence.*
 ④ *What I really need right now is time.*
 ⑤ *My aunt I gave the teapot.*

- a. I am convincing that it was *through dialogue* that we will be able to reach peace.
(*Time*, April 1, '85)
- b. It was *there* that he wrote his *Science and the Modern World* (1925).
(M. White, *The Age of Analysis*)

따라서 문 a에서 *through dialogue*는 예컨대 *not by some means of violence or war* 따위와 대조를 이루고, b에서는 *there*가 *not here, or not anywhere else* 따위의 내용과 대조를 이루게 된다.

그러나, 경우에 따라서는 이러한 대조적인 의미가 직접 문중에 표출되기도 한다. 그리고 주제가 되는 요소에는 부정의 뜻만이 함축되는 것이 아니라, 주제가 부정형으로 나타나기도 하므로, 이 경우에는 그 반대로 긍정의 뜻(positive meaning)이 함축된다.

It is *not the man's brain* that was speaking; it was *his larynx*. (G. Orwell, 1984)

It is *not physiology* that excited Ride, but *the scientific method itself*, as exemplified by Mommaerts.
(*Newsweek*, June 13, '83)

In many countries it is *not persons merely* who change their names, *towns* do so also. (Jespersen, *Mankind, Nation, and Individual*)

Among some peoples it is *the mother's brother rather than the actual father* who has the voice of authority as far as the upbringing is concerned. (I. C. Brown, *Understanding Other Cultures*)

5.3. 주제의 표출 형태

이제는 분열문에 있어서 촛점 요소가 되는 주제로 어떤 형태의 것들이 쓰이는지 알아보기로 하겠다. 한마디로 말해서, 분열문에 있어서 주제로 쓰이는 형태는 보통의 제한적 형용사절에 대한 선행사로 나타나는 것보다 범위가 더 넓다. 후자의 경우에 선행사로 쓰일 수 있는 것은 기껏해야 명사(일반적인 의미를 가진 고유명사는 제외됨)와 대명사가 전부이다. 반면에, 전자의 경우에 주제로 쓰일 수 있는 형태로는 명사(특히, 고유명사도 포함됨), 대명사는 물론이고, 부사적인 요소들까지도 포함된다. 그렇지만, 부사적인 요소가 주제로 쓰이는데는 제약이 수반되기도 하므로 주의해야 한다.

5.3.1. 명사, 대명사가 주제로 쓰인 분열문

명사, 대명사가 주제의 형태로 쓰인다는 점은 제한적 형용사절의 경우와 다를 바가 없지만, 명사의 하위부류(subclass)인 고유명사도 주제 형태의 하나로 쓰인다는 것은 특징적이다. 이들 명사, 대명사는 주어, 목적어의 역할을 하는 것이 일반적이다.

(i) 주어의 역할 :

- It is *human beings* who speak to other human beings. (P. Farb, *Word Play*)
 It is *these rules* that embody the essential creative aspect of linguistic competence, that is, that enable the native speaker to form the syntactic competence of English grammar. (Roberts, *English Syntax*)
 Apparently it was *the Ionian Greeks* who first dared to give natural explanation of cosmic complexities and mysterious events. (W. Durant, *The Story of Philosophy*)
 It's *adults* who want to keep children children. (*Newsweek*, March 28, '83)
 It was *Kennedy* who elevated elite units to matinee idol status. (*Time*, Jan. 13, '86)
 It was *Bradley and Mc Taggart* who gripped the young Russell and the young Moore. (M. White, *The Age of Analysis*)
 It is *I* who need you. (I. Murdoch, *Nuns and Soldiers*)
 Finally, many Ford executives bristle at Iacocca's implication in the book that it was *he* who made the company hum. (*Time*, April 1, '85)

(ii) 목적어의 역할 :

- It was *Mill's philosophy* which he read most sympathetically.....(M. White, *The Age of Analysis*)
 It is *these larger structures* which grammarians are attempting to characterize when they say that sentences must contain a subject and a predicate. (Bregelman, *The English Language*)

주제가 목적어, 특히 전치사의 목적어 역할을 하는 경우에는 그 전치사는 주제의 앞에 놓이기도 하고, 때로는 that-절에 놓이기도 한다.

- It was *upon John South's life* that all Winterborne's houses *hang*. (T. Hardy, *The Woodlanders*)
 It is, therefore, *with the "matter of Britain"* that this discussion of medieval romance will *begin*. (D. M. Zesmer, *Guide to English Literature*)
 It is *from this experience* that our conception of a spatial distribution of passive material substances *arises*. (M. White, *The Age of Analysis*)
 ... and it is *this broad category of experience* that we shall *deal with* here. (I. C. Brown, *Understanding Other Cultures*)
 It was *Ed* that she was *referring to*. (Huddleston, *Introduction to the Grammar of English*)
 That child in the next room—it's *her* I want to *talk about*.³⁰⁾ (Kruisinga, *A Handbook of Present-Day English*, II : 3)

간접목적어가 주제로 쓰이느냐에 대하여 Quirk *et al.*(1972 : 952)은 용인도(acceptability)가 낮다고

30) 분열문에서 that의 생략에 대해서는 본고 3.1 참조.

하고 있는 반면, Huddleston³¹⁾은 비문법적이 되는 것으로 보고 있다.

- It's *me* (that) he gave the book. (Quirk *et al.*, 1972:952)
- ?It's *me* (that) he gave the book. (Quirk *et al.*, 1985:1385)
- *It was *Liz* I bought the flowers. (Huddleston, 1984:460)
- cf. It's *me* he gave the book to. (Quirk *et al.*, *Ibid.*)
- It was *John* he gave the money to. (Jespersen, *Analytic Syntax*)

또한, 명사가 be 동사의 보어로서 주제로 쓰이는데 대해서도 문법성에 차이가 있다.

- ?*It's *a genius* that he is. (Quirk *et al.*, *Ibid.*)
- ?It's *a lecturer* that I am. (*Ibid.*)
- *It was *a lawyer* that he was. (Huddleston, *Ibid.*)
- *It was *a spy* that Mary was. (Borkin, *Problems in Form and Function*)

그러나 be 동사가 'become'의 뜻으로 쓰이거나, 또는 be 대신 become이 쓰인 경우에는 문법적이다.

- It was *a doctor* that he eventually *became*.
- (Quirk *et al.*, 1985: 1385)
- It wasn't *a lawyer* that he wanted to *be* but a doctor.
- (村田勇三郎, 1982: 285)

5.3.2. 부사적 요소가 주제로 쓰인 분열문

명사, 대명사 이외에 부사적 요소, 즉 부사, 부사구 및 부사절과 같은 수식어 역할을 하는 요소도 분열문의 주제로 쓰인다. 바로 이러한 점이 분열문과 제한적 형용사절을 서로 다르게 보는 이유 가운데 하나이다.

(i) 단일 부사 :

It is *only then* that the government in power can negotiate with those who are chosen to represent the Tamil people. (*Time*, Jan. 13, '86)

31) Huddleston, R., *Introduction to the Grammar of English* (Cambridge: Cambridge University Press, 1984), p.460.

It was *there* that he wrote his *Science and the Modern World* (1925). (M. White, *The Age of Analysis*)

It is *here* that he must come. (Jespersen, *Analytic Syntax*)

It was yesterday that my mother threw an egg at the Minister of Education. (Swan, *Practical English Usage*)

It is seldom that I ever see him any more. (Curme, *English Grammar*)

그러나 부사 중에서도 양태부사(manner adverbials)는 보통 분열문의 주체로 쓰이지 않지만, 만약 이런 부사가 의문문, 부정문에 쓰이거나 또는 다른 부사-so, very, too 따위-의 수식을 받으면 가능하다(村田勇三郎, 1982 : 285).

It was *very quickly*, for example, that I thought of the basis for *One Sunday Afternoon*.

It was *so very loudly* that they argued.

It was *altogether too clumsily* that he evaded my questions.

Was it *categorically* that they were told that no more oil would come from the wreck?

(ii) 부사구 :

It was *during this transitional period* that London began to exist at the bridge-head on the northern shore. (G. M. Trevelyan, *A Short History of England*)

Was it *for this* that he had asked to see her? (I. Murdoch, *Nuns and Soldiers*)

It was *at Standford* that she discovered Shakespeare. (*Newsweek*, June 13, '83)

It was *against this background* that the Camarena case created such a furor. (*Time*, March 4, '85)

It was *for the possession of these thickly populated regions* that the three powers are constantly struggling. (G. Orwell, 1984)

It was *in Utah* that he completed his medical studies in 1976...(*Newsweek*, Dec. 13, '82)

(iii) 부사절 :

It was *when you looked at the human beings passing you on the pavement* that it became an act of faith. (G. Orwell, 1984)

It was *only after they had seen through the bluff of idealistic logic* that the spirit of James was vindicated. (M. White, *The Age of Analysis*)

It is *because any day, any time, lust may turn into love* that we have to avoid it. (G. Greene, *The Power and the Glory*)

6. 결론 : 요약

지금까지 명사절 중에서 that-절만을 중심으로, 그 문법적인 특징을 살펴 보았는데, 이에 대한 요약으로 본 논문을 끝맺고자 한다.

That-절은 유어인 명사와 기능상 동일하기는 하지만, 명사성보다 절성(clauseness)이 제일 강하므로, 실제 문장에서 극소수의 경우를 제외하고는 전치사의 목적어로 쓰이지 못한다. 또 that-절은 의미상 무생명사(inanimate noun)와 같아서 간접목적어, 목적보어가 될 수 없다.

또, that-절의 that는 다른 명사절을 인도하는 연결어와는 달리, 문 구조상 오해의 여지가 없거나, 또는 문두에 없을 때는 생략이 가능하다.

문의 구조상 균형을 유지하기 위하여 that-절이 외치되는 일이 있다. 이러한 외치에는 동사의 사실성(factivity) 여하에 따라 달라지기도 한다.

It...that 형식으로 이루어진 분열문은 문의 특정 요소를 주제화하여 특별히 강조하기 위한 문어적 표현법이다. 특히, 분열문을 제한적 형용사절과 동일하게 분석하는 문법학자들이 많은데, 이에 대한 이론의 여지가 많다. 첫째 일반적으로 it로 시작된다는 점, it가 선행사와 수가 일치되지 않는다는 점, that-절이 선행사와 직접 관련되지 않고 문두의 it와 관련된다는 점, 그리고 분열문에서는 주제로서 일반적 의미의 고유명사, 그리고 부사적 요소가 쓰일 수 있다는 점이다.

Summary

On the Noun Clause in English(I): With Reference
to the 'That-Clause' in English

Ko Kyŏng-whan

This study is to investigate the various characteristics of the noun clause beginning with the conjunction 'that', namely, 'That-Clause' in English. The following are the findings:

In spite of the equality of the noun clauses to the single nouns in functions, the 'that-clause' is not always so in actual use in sentences. The 'that-clause' has a few grammatical defects; it cannot be the object of preposition\$ except in a few cases, nor does it function as an indirect object or an object complement.

The *that* in 'that-clause' is sometimes omitted when the 'that-clause' is positioned after the verb 'be', and when the 'that-clause' is extraposed, and when it functions as a direct object. But the clearness of the sentence in the grammatical relation is to be aware.

The 'that-clause' is sometimes extraposed at the end of the sentence. Its main purpose is to balance the sentence structure.

The cleft sentence consisting of 'It...that' is used to give a thematic and focal prominence to a particular element of the sentence. It is often said that the cleft sentence and the restrictive relative clause are the same. But there are great differences between them. The two are different from the viewpoint of the introductory word, of number, and of selecting an antecedent.